

# C6

## Ръководство на потребителя

**NOR:DISK**  
CLEAN SOLUTIONS

Art. no BG29622

Nordisk Clean Solutions си запазва правото да прави технически изменения на продукта.

Компанията не носи отговорност за печатни грешки.

[www.nordiskclean.com](http://www.nordiskclean.com)

Tel. +46 40 671 50 60



---

# Съдържание

---

<b>ДЕКЛАРАЦИЯ НА ЕО ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА МАШИНИТЕ</b>	<b>5</b>
<b>1 Общо описание и безопасност</b>	<b>7</b>
1.1 За потребителя	7
1.2 Правила за безопасност	8
1.3 Технически данни С6	10
<b>2 При експлоатация</b>	<b>13</b>
2.1 Табло за управление	13
2.2 Процедура по стартиране	14
2.3 Кошница Pro Wash	16
2.4 Принадлежности	19
<b>3 Ежедневно почистване</b>	<b>21</b>
3.1 Как да спуснете вратата	21
3.2 Почистване на машината отвътре	24
<b>4 НАССР Хигиена и изтегляне на данни</b>	<b>29</b>
<b>5 Отстраняване на неизправности и аларми</b>	<b>31</b>
5.1 Съобщения, свързани с потребителя	31
5.2 Кодове на грешки	32
<b>6 Бележки</b>	<b>37</b>



# ДЕКЛАРАЦИЯ НА ЕО ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА МАШИНИТЕ

Оригинал

Директива 2006/42/ЕО, приложение II 1А

Производител (и където е уместно, негов упълномощен представител):

Дружество: Решения за почистване на Nordisk  
Адрес: Jägershillsgatan 13, 213 75 Malmö

с настоящото декларира, че

Тип на машината: Миялна машина за професионални  
кухни  
№ на машината: С6

Отговаря на изискванията на Директивата относно машините **2006/42/ЕО**.

Отговаря на приложимите изисквания на следните директиви на ЕО:

2014/30/ЕС, EMC

2012/19/ЕС, RoHS

2011/65/ЕС, OEEО

Прилагат се следните хармонизирани стандарти:

EN 60204-1:2018

SS-EN 60335-1:2012

SS-EN 60335-2-58:2019

SS-EN 55014-1:2017

SS-EN IEC 61000-6-1:2019

SS-EN IEC 61000-6-2:2019

SS-EN 61000-6-3:2007

IEC 61000-6-3:2006/AMD1:2010

Приложени са следните други стандарти и спецификации:

SS-EN 1717:2000

SS-EN 13077:2018

Упълномощен да състави техническото досие:

Име: Стафан Стегмарк [Staffan  
Stegmark]  
Адрес: Jägershillsgatan 13, 213 75 Malmö

Подпис:

Място и дата: Malmö, 26.04.2021 г.

Подпис:



Име: Микаел Самюелсон [Mikael  
Samuelsson]  
Длъжност: Главен изпълнителен директор



---

# 1      Общо описание и безопасност

---

## 1.1    За потребителя

С6 е миялна машина за кухненски съдове за професионални кухни

Настоящото ръководство е вашето ръководство за правилното използване на миялната машина за кухненски съдове С6.

Nordisk Clean Solutions препоръчва да проучите ръководство в детайли, за да сте сигурни, че машината е монтирана и се използва правилно и безопасно.

Уверете се, че ръководството е винаги на разположение по време на целия цикъл на експлоатация на машината.

Nordisk Clean Solutions не носи отговорност за повреди на оборудването или други повреди или наранявания, причинени от неспазване на указанията в настоящото ръководство.

Ръководство за потребителя в оригинал.

## 1.2 Правила за безопасност



### БЕЛЕЖКА

Прочетете внимателно указанията за безопасност и инструкциите за експлоатация в настоящото ръководство. Пазете инструкциите за експлоатация за бъдещи справки. *NordiskClean Solutions* не поема отговорност или гаранция в случай на неспазване на настоящите инструкции за безопасност и експлоатация.

Не правете промени, допълнения или реконструкции в съдомиялната машина за кухненски съдове без одобрението на производителя. Използвайте съдомиялната машина за кухненски съдове само след като сте прочели и разбрали ръководството за потребителя. Позволете на *NordiskClean Solutions* да предостави информация за работата и функционирането на съдомиялната машина за кухненски съдове.

Винаги работете с машината, както е описано в настоящото ръководство за експлоатация. Обучавайте оперативния персонал за работа с машината и ги информирайте относно бележките за безопасност. Повтаряйте периодично обучителните сесии, за да предотвратите инциденти.

За вашата безопасност редовно проверявайте локалния прекъсвач (FI), като натиснете бутона за тестване.

Затваряйте спирателния клапан за вода на обекта, след като работата приключи. Изключете локалния прекъсвач, след като работата приключи.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**ЧЕРВЕНА ЛАМПА:** Показва, че машината се пълни/нагрива или работи. Не отваряйте вратата!

**ЗЕЛЕНА ЛАМПА:** Показва, че машината е готова за употреба

Вижте



**Figure 1** Червена и зелена лампи



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не отваряйте вратата по време на цикъл на измиване! Риск от изгаряне.

Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, неговия сервизен агент или лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Машината използва гореща вода. Избягвайте контакт с кожата, тъй като има риск от изгаряне!

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не е позволено да седите върху или стоите на вратата.

**БЕЛЕЖКА**

Относно обработката и употребата на почистващ препарат и препарат за изплакване с продукта, моля, вижте инструкциите на производителя на тези химикали. Използвайте висококачествени продукти за най-добър резултат от измиването. Също така, вижте информацията за почистващия препарат и препарата за измиване в Ръководството за обслужване.

## 1.3 Технически данни С6

### ОСНОВНИ ДАННИ

Конструкция	Кръгла въртяща се кошница от неръждаема стомана
Външни размери	2079 (±25) x 1025 x 1317 мм В x Ш x Д (отворена)
Тегло	354 kg (заредена машина) 238 kg (празна машина)
Обем на резервоара	108 литра
Обем на зареждане	220 литра (Ø 700 мм x В 570 мм)
Обем на водата за изплакване	6 литра
Температура на водата за измиване	65° C
Температура на водата за изплакване	85° C
Ниво на звуковото налягане	< 74 dB (A) ISO 11203

### ПРОГРАМИ И КАПАЦИТЕТ

Програми за миене	Кратка: 2 мин. и 30 сек. (3 мин. и 30 сек. с намаляване на парата, или с EcoExchanger)  Нормална: 4 мин (5 мин с намаляване на парата или с EcoExchanger)
Макс./нормален капацитет на час в режим миене на готварски съдове (нормален капацитет, вкл. манипулациите)	Стандартно издание: 144/108 GN 1/1 или подобни в други съдове  Версия FreeFlow: 144/126 GN 1/1 или подобни в други съдове
Капацитет на програма	6 GN 1/1 65 мм дълбочина или 3 GN 1/1 до 200 мм дълбочина и 3 GN 1/1 до 65 мм дълбочина или еквивалентните прибори.

### ЕЛЕКТРИЧЕСКО СВЪРЗВАНЕ

Напрежение**	3~ 400 – 415 V/50 Hz или 60 Hz+ защитно заземяване (PE)
Предпазител (при изходяща мощност 11,5 kW)	25 A (400V/415V)
Предпазител (при изходяща мощност 16,5 kW)	32 A (400/415V)
Честота	50 Hz или 60 Hz

Максимален изход	11,5 kW (горещо пълнене) 16,5 kW (студено пълнене или горещо пълнене)
Електромотор на помпа за измиване	2,2 kW
Електромотор на помпа за изплакване	0,11 kW
Нагревателен елемент на резервоара за миене*	9 kW при мощност 11,5 kW 14 kW при мощност 16,5 kW
Нагревателен елемент на резервоара за изплакване*	9 kW при мощност 11,5 kW 14 kW при мощност 16,5 kW
Клас на херметизация на корпуса	IPX5

### СВЪРЗВАНЕ С ВОДА

Твърдост на водата/свързване	Обща твърдост: 3-7 °dH, 5-12 °TH, 53-125 PPM  ¾" BSP външна резба (DN20)  <b>ВАЖНА ЗАБЕЛЕЖКА!</b> Не трябва да се използват вода с обратна осмоза и напълно омекотена вода.
Свързване А	11,5 kW блок: 100 – 600 kPa (1 – 6 бара), 15 л/мин, 55 – 65° C (горещо пълнене)  16,5 kW блок: 100-600 kPa (1 – 6 бара), 15 л/мин, < 20 °C (горещо или студено пълнене)
Свързване F	11,5 kW/16,5 kW с намаляване на парата: 300 – 600 kPa (3 – 6 бара), 15 л/мин, < 20 °C  16,5 kW с EcoExchanger: 300 – 600 kPa (3 – 6 бара), 15 л/мин, < 20 °C

### ВЕНТИЛАЦИЯ И ИЗТОЧВАНЕ

Вентилация без намаляване на парата	500 м³/ч
Вентилация с намаляване на парата	200 м³/ч
Вентилация с EcoExchanger	100 м³/ч
Топлина, излъчвана в помещението без намаляване на парата (обща/възприемана/неявна)	2,4 kW / 0,8 kW / 1,6 kW

Топлина, излъчвана в помещението с намаляване на парата (обща/възприемана/неявна) 1,7 kW / 0,8 kW / 0,9 kW

Топлина, излъчвана в помещението с EcoExchanger (обща/ възприемана/ неявна) 1,3 kW / 0,8 kW / 0,5 kW

Дренажна тръба Тръба Ø 32 мм (външен диаметър)

Канал Изискване за капацитет 50 л/мин

Без помпа за източване, гравитационната шахта

Машината не трябва да се поставя директно над канал.

#### ПРЕПАРАТ ЗА ПОЧИСТВАНЕ И ПРЕПАРАТ ЗА ИЗПЛАКВАНЕ

Препарат за почистване и препарат за изплакване Изисква се. Захранването 230 V AC се предоставя от отделно табло.

Максимален общ товар 0,5 A

\* Да не се използва едновременно

\*\* За конкретна информация по отношение на доставените машини, моля, вижте табелката с технически данни на машината



#### БЕЛЕЖКА

С6 се доставя с електрически кабел с дължина 2 метра за свързване към одобрено устройство за прекъсване на електрозахранването, монтирано на стената. Прекъсващото електрозахранването устройство не е включено в доставката.

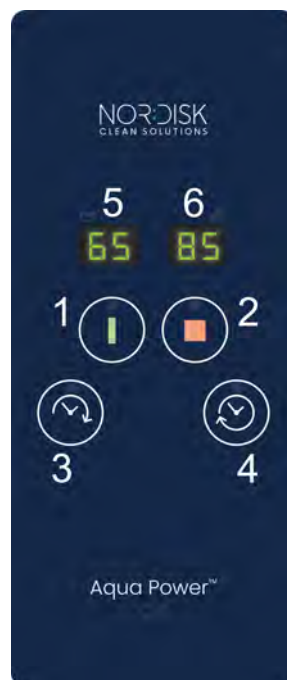
---

## 2 При експлоатация

---

### 2.1 Табло за управление

1 Бутон Потвърждаване



2 Бутон Спиране

3 Кратка програма

4 Дълга програма

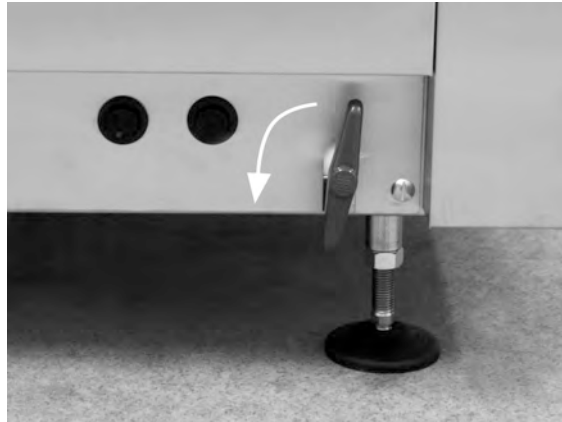
5 Температура на резервоара за измиване

6 Температура на резервоара за изплакване

## 2.2 Процедура по стартиране

- 1 Включете главния електрически ключ и затворете вратата. Дисплеят светва.
- 2 Затворете крана за източване от дясната страна на машината.

Вижте Figure 2 Кран за източване



**Figure 2** Кран за източване

- 3 За да напълните машината, натиснете бутона Потвърждаване (1). Машината започва да се пълни и нагрява. По време на тази фаза червената лампа свети.
- 4 Машината е готова за употреба, когато светне зелената лампа. Времето за пълнене и нагряване зависи от това дали машината има връзка за гореща или студена вода.
- 5 За да стартирате програма, изберете Кратка или Нормална програма.
- 6 Заредете кошницата.

Всички съдове трябва да се поставят в машината като вътрешната им страна е обърната към пръскащите тръби, т.е. навън. Важно е всички съдове да са поставени здраво на място, когато се мият.

Извадете кошницата наполовина от машината (кошницата се показва частично от вратата.)

Когато кошницата е заредена с тенджери и тигани, плъзнете кошницата за измиване в машината. Кошницата е проектирана така, че да можете със сигурност да усетите, когато тя е поставена правилно върху колелото на кошницата.



**Figure 3** Зареждане и разтоварване

Уверете се, че нищо не се стърчи от страни или от долната част на кошницата. Кошницата трябва да се върти безпрепятствено.

Вижте Figure 3 Зареждане и разтоварване

#### Подготовка на кухненските съдове

- 1 Изпразнете и изстържете всички остатъци от храна, преди да поставите кухненските съдове

Вижте Figure 4 Изстъргване на остатъци от храна

- Няма нужда от накисване или грубо почистване.
- Да не се използва тоалетен сапун или подобен (с цел да се избегне образуването на пяна, което може да доведе до по-сериозни проблеми).



**Figure 4** Изстъргване на остатъци от храна

- 2 Тенджери и тигани, които съдържат влажни остатъци от богати на протеини храни, може да се наложи да бъдат напръскани с вода, преди да бъдат поставени в машината.

## 2.3 Кошница Pro Wash

### Кошница Pro Wash (29505)

Кошница със сгъваеми шипове, с възможности за зареждане на съдове, тенджери и тигани Gа-  
stronorm, както и скари, листове за печене и дъски за рязане, без да се добавят допълнителни аксесоари.

Капацитет: 6 GN 1/1 65 мм или 3 GN 1/1 до 200 мм + 3 GN 1/1 до 65 мм. 2 GN 2/1 до 100 мм или 12 GN 1/4, 1/6, 1/9.

Вижте Figure 5 Кошница Pro Wash

Възможност за поставяне на 12 съда GN. Изберете между GN 1/4, GN 1/6, GN 1/9.

Вижте Figure 6 Кошница Pro Wash с малки съда GN

Възможност за зареждане на 2 GN 2/1, до 100 mm.

Вижте Figure 7 Два GN 2/1



Figure 5 Кошница Pro Wash



Figure 6 Кошница Pro Wash с малки съда GN



Figure 7 Два GN 2/1

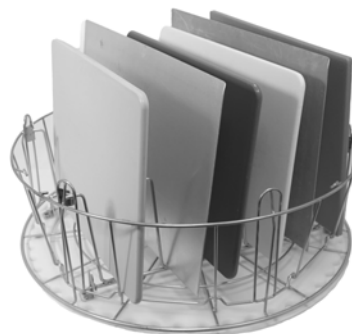


Разгънете шиповете.

Възможност за зареждане на капаци, скар и дъски за рязане.

Максимум 6 броя.

Вижте Figure 8 Зареждане на капаци, скар, дъски за рязане и тави за печене



**Figure 8** Зареждане на капаци, скар, дъски за рязане и тави за печене

Кошницата Pro Wash позволява да се мият тенджери с много различни размери.

Разгънете шиповете. Шиповете създават множество отделения за тенджери и тигани.

Работи за тенджери и тигани с периферия около ръба на тигана.

Максимум 6 броя.

Вижте Figure 9 Зареждане на по-малки тенджери



**Figure 9** Зареждане на по-малки тенджери

Зареждане на средна по размер тенджера и голяма тенджера.

Вижте Figure 10 Зареждане на средна по размер тенджера и голяма тенджера



**Figure 10** Зареждане на средна по размер тенджера и голяма тенджера

**Кошница за прибори (29495)**

Да се поставя в стандартна кошницата Pro Wash (29505).

За телове за разбиване, черпаци и др. Височина на приборите – до 500 мм.

В кошницата за измиване се побират 6 броя.

Вижте Figure 11 Кошница за прибори

Вижте Figure 12 Кошница за прибори, заредена вътре в кошницата Pro Wash



**Figure 11** Кошница за прибори



**Figure 12** Кошница за прибори, заредена вътре в кошницата **Pro Wash**

Кошницата Pro Wash е многоцелева. Разгъването на шиповете дава много различни възможности за зареждане.

Смесете контейнерите, тенджерите, тиганите и приборите.

Вижте Figure 13 Кошница Pro Wash със смес от различни съдове за измиване



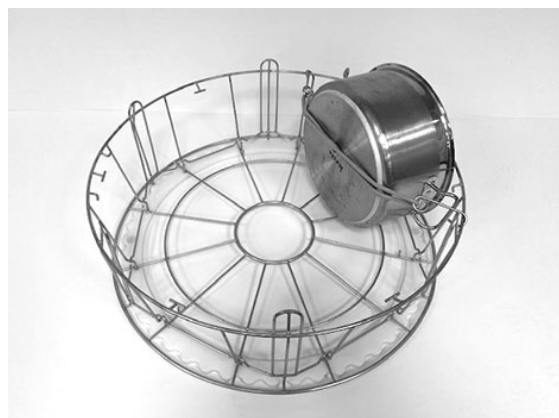
**Figure 13** Кошница **Pro Wash** със смес от различни съдове за измиване

## 2.4 Принадлежности

### Гъвкава поставка за тенджери (13789)

Гумена лента (ластик) с две куки. Гумената лента трябва да се постави около тенджерата и с помощта на куките да се закачи към кошницата. Бъдете внимателни при закрепване и освобождаване на гумената лента, тъй като куките могат да причинят проблем.

Вижте Figure 14 Гъвкава поставка за тенджери



**Figure 14** Гъвкава поставка за тенджери

### Кошница за тенджери (21423)

Побира 2 големи тенджери (200 мм) или 1 голяма тенджера (400 мм) Поставя се в машината вместо стандартната кошница за измиване.

Вижте Figure 15 Кошница за тенджери



**Figure 15** Кошница за тенджери

При поставяне на една голяма тенджера в кошницата за тенджери, използвайте една или две гъвкави поставки, за да фиксирате тенджерата.

Закачете гумената лента и я увийте около тенджерата, след което я закачете на решетката от другата страна.

Вижте Figure 16 Кошница за тенджери

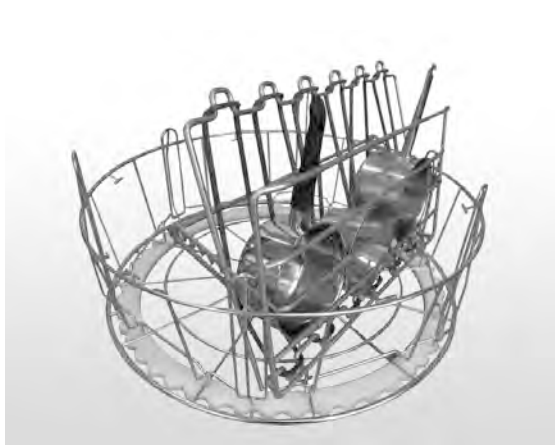


**Figure 16** Кошница за тенджери

Поставка **Multiflex** за тенджери, малки купи и сита (**20554**)

Да се поставя в стандартна кошница за измиване (26426). Капацитет: до 3 – 4 касероли или до 4 – 5 малки купи, сита и т. н.

Вижте Figure 17 Поставка *Multiflex*



**Figure 17** Поставка *Multiflex*

Мрежеста кошница с похлупак (**21477**)

За черпаци, телове за разбиване или по-малки леки предмети.

Разгънете шиповете, поставете кошницата в кошницата Pro Wash.

Вижте

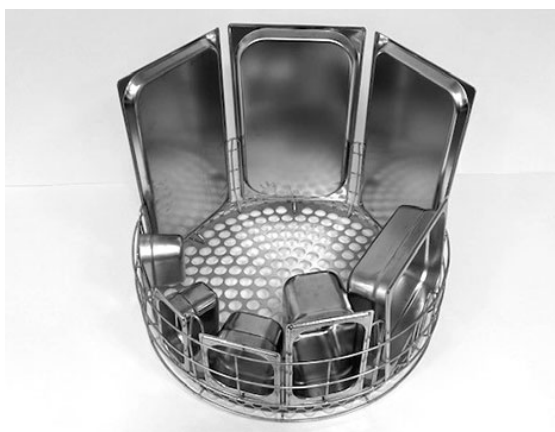


**Figure 18** Мрежеста кошница с похлупак

Кошница за измиване с долна решетка (**26140**)

Същия капацитет като кошницата Pro Wash (29505). Долната решетка не позволява на дръжките и др. да се плъзгат през дъното на кошницата.

Вижте Figure 19 Кошница за измиване с долна решетка



**Figure 19** Кошница за измиване с долна решетка

## 3 Ежедневно почистване

### 3.1 Как да спуснете вратата

За да се улесни почистването на машината, вратата може да се спусне.

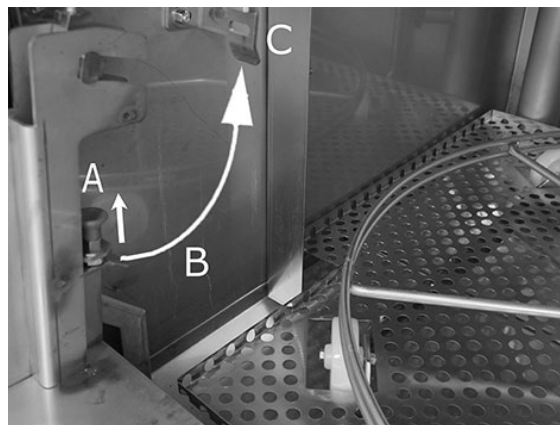
Когато вратата се спусне, е по-лесно да достигнете до всички части вътре в машината.

Следвайте стъпките по-долу:

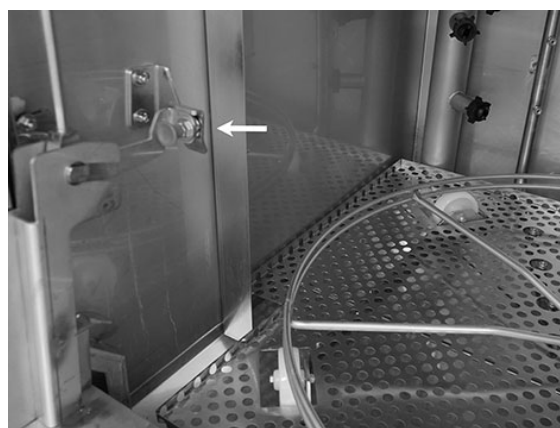
- 1 Издърпайте червения регулатор (А) нагоре и го придвижете назад (В), докато достигне (С).

Вижте Figure 20 Преместете лоста назад

Вижте Figure 21 Закрепете лоста правилно



**Figure 20** Преместете лоста назад



**Figure 21** Закрепете лоста правилно

- 2 Уверете се, че е добре захванат. Ще чуете „щракване“.

Figure 22 Затваряне – закрепете лоста правилно



**Figure 22** Затваряне – закрепете лоста правилно

- 3 Дръжте ръката си под вратата, за да задържите тежестта на вратата. Повторете същата процедура от другата страна.

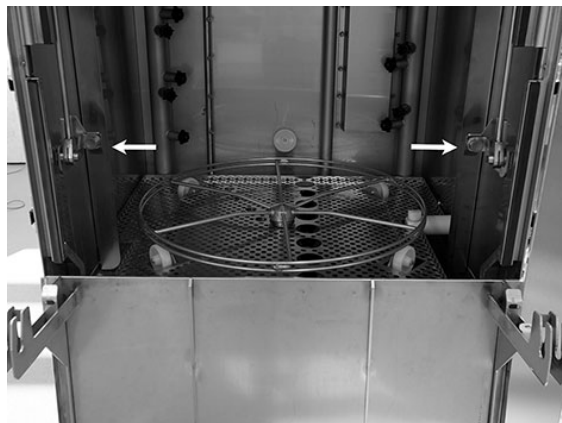
Вижте Figure 23 Дръжте ръката си под вратата



**Figure 23** Дръжте ръката си под вратата

- 4 Когато двата лоста са закрепени, вратата се освобождава и може да се спусне.

Вижте Figure 24 Спуснатата врата



**Figure 24** Спуснатата врата

- 5 Когато приключите с ежедневно почистване, вратата трябва да се постави обратно на мястото ѝ.

Вдигнете вратата до горната ѝ позиция.

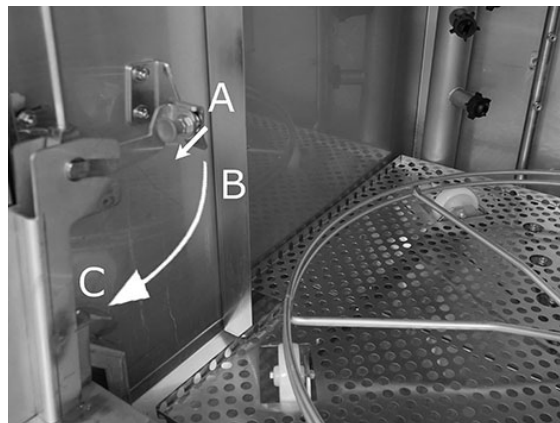
Изпълнете същата процедура, но в обратна посока.

Освободете регулатора (А), издърпайте го надолу (В) и го закрепете (С), докато чуete „щракване“.

Лостовете трябва да бъдат правилно закрепени от двете страни.

Вижте Figure 25 Същата процедура — обратна посока

- 6 Люкът отново е на мястото си и машината е готова за употреба.



**Figure 25** Същата процедура — обратна посока

## 3.2 Почистване на машината отвътре

- 1 Натиснете бутона „STOP“ (Спиране) (2) и отворете крана за източване, за да изпразните резервоара за измиване.

Вижте Figure 26 Отворете крана за източване

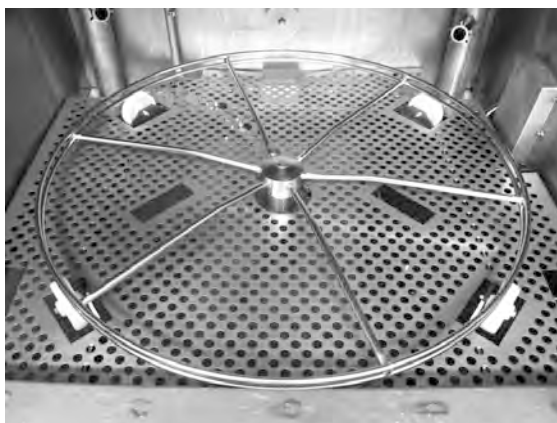


**Figure 26** Отворете крана за източване

- 2 Изключете главния електрически прекъсвач.

- 3 Извадете колелото на кошницата.

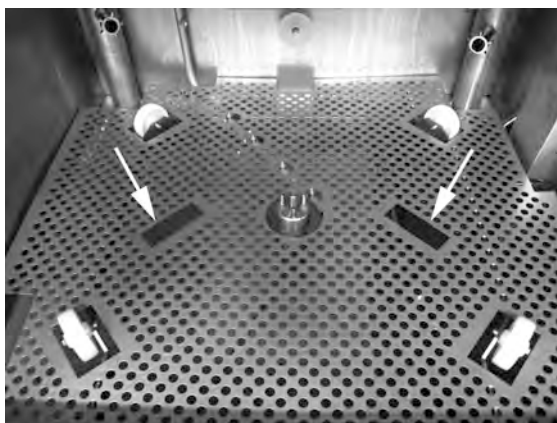
Вижте Figure 27 Колело на кошницата



**Figure 27** Колело на кошницата

- 4 Повдигнете решетката на резервоара с помощта на ръкохватките.

Вижте Figure 28 Решетка на резервоара

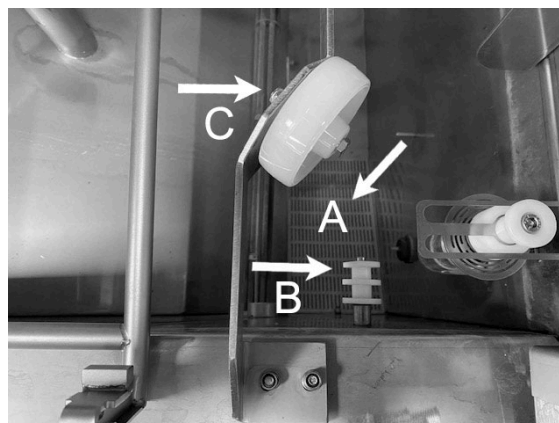


**Figure 28** Решетка на резервоара



- 5 Почистете и промийте частите с вода
- 6 Промийте вътрешността на резервоара с чиста вода.
- 7 Почистете и промийте долното сито (А) с вода. Уверете се, че няма остатъци от храна по ситото.

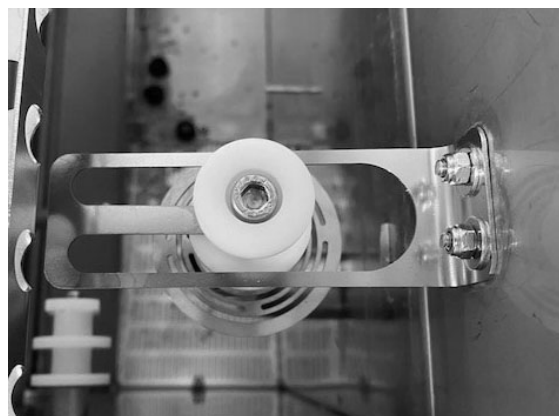
Вижте Figure 29 Долно сито, сензор за ниво и ролки.



**Figure 29** Долно сито, сензор за ниво и ролки.

- 8 Избършете сензора за ниво (В) с чиста кърпа.  
Вижте Figure 29 Долно сито, сензор за ниво и ролки.
- 9 Проверете дали ролките (С), поддържащи колелото на кошницата, се въртят свободно.  
Вижте Figure 29 Долно сито, сензор за ниво и ролки.

- 10 Проверете работата на крана за източване на преливника.  
Уверете се, че е поставен правилно.  
Почистете, ако е необходимо.  
Вижте Figure 30 Кран на преливника



**Figure 30** Кран на преливника

- 11 Почистете вътрешното уплътнение с влажна кърпа.

Вижте Figure 31 Почистете отдолу



**Figure 31** Почистете отдолу

- 12 Избършете вътрешната част на спуснатата врата с влажна кърпа.

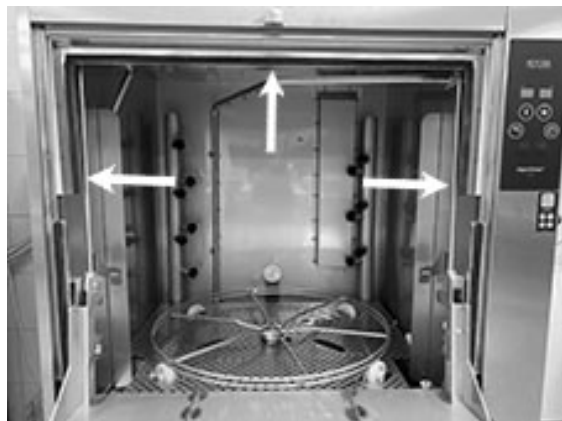
Вижте Figure 32 Спуснатата врата



**Figure 32** Спуснатата врата

- 13 Избършете рамката на вратата с влажна кърпа.

Вижте Figure 33 Почистване на рамка на врата



**Figure 33** Почистване на рамка на врата

- 14 Почистете или промийте EcoExchanger от вътрешната страна на корпуса, ако е наличен. (Кутията в горната част се почиства от сервизен техник по време на техническото обслужване на машината – на всеки 10 000 цикъла.)

Вътрешната част на топлообменника ще бъде почиствана от сервизния техник, който извършва редовното профилактично сервизно обслужване.

Вижте Figure 34 EcoExchanger, гледан от вътрешната страна на корпуса на машината



**Figure 34 EcoExchanger**, гледан от вътрешната страна на корпуса на машината

- 15 За инструкции с видео използвайте QR кода и гледайте в YouTube как се извършва ежедневно почистване

Вижте Figure 35 QR код



**Figure 35 QR код**



#### БЕЛЕЖКА

Външната страна на машината не трябва да се мие с вода под високо налягане.

Повторно поставяне на почистените части

- Поставете обратно долното сито, ако е било развито.
- Поставете обратно решетката на резервоара
- Поставете обратно колелото на кошницата

**БЕЛЕЖКА**

През нощта и по време на по-продължителни прекъсвания

- Уверете се, че резервоарът за измиване е празен след почистването.
- При по-продължителни прекъсвания, вода, останала в долната част на резервоара, трябва да се отстрани с гъба или подобно попиващо средство.
- След продължително прекъсване, проверете работата на машината според ръководството за техническо обслужване, евентуално с помощта на сервизен техник.

## 4 НАССР Хигиена и изтегляне на данни

### Обща информация

Инструментът за документация на Nordisk Clean Solutions – GDTdirect™ е интегрирана функция за документацията на работните параметри на съдомиялната машината за готварски съдове и критичните контролни хигиена точки – НАССР. Можете да видите следното:

- Работни данни за последните 200 изпълнени програми за измиване.
- Натрупана консумация на вода и електричество от стартирането на машината.

Изтегляне на работни данни от **USB** порта.

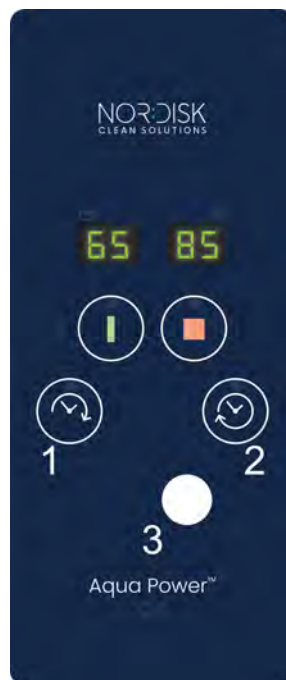
1 Натиснете бутона Спиране.

2 Поставете USB памет.

USB портът се намира от дясната страна на машината.

3 Задръжте и натиснете Кратка програма (1), Дълга програма (2) и Скрит бутон (3) за 3 секунди.

Вижте Figure 36 Показване със скрит бутон



**Figure 36** Показване със скрит бутон

- 4 След 10 секунди, бутонът Потвърждаване светва в зелено. Извадете USB паметта.
- 5 Уверете се, че сте затворили защитния капак, натискайки го здраво след всяко използване.



## 5 Отстраняване на неизправности и аларми

### 5.1 Съобщения, свързани с потребителя

- Когато се появи предупреждение, програмата винаги прекъсва.
- След проверка и разрешаване на проблема, предупреждението може да се нулира чрез натискане на бутона STOP (Спиране).

Error code	Meaning	Cause	Remedy
116	Ниско ниво на водата, проблем с пяната.	Образуване на пяна в машината	Избягвайте използване на почистващ препарат, предназначен за измиване на ръка. Сменете водата за измиване. Свържете се с доставчика на почистващия препарат, ако проблемите с образуване на пяна все са налице. Нулирайте алармата като натиснете бутона STOP (Спиране).
118	Незатворен кран за източване	Кранът за източване е отворен по време на активен процес в машината.	Затворете крана за източване и нулирайте алармата като натиснете бутона STOP (Спиране).
132	Почистете сензора за ниво	Сензорът за ниво вероятно е замърсен или водата не циркулира след дълъг период на престой.	Намалете нивото и почистете сензора за ниво в резервоара за измиване. Напълнете резервоара. Ако сензор е вече почистен, нулирайте грешката и задайте режим на загряване на машината за продължително загряване

## 5.2 Кодове на грешки

Значението на кодовете за грешка може да се разбере от таблицата по-долу.

<b>Error code</b>	<b>Meaning</b>	<b>Cause</b>	<b>Remedy</b>
<b>001</b>		Програма, прекъсната от оператора.	Този код за грешка се показва само, когато се разчитат работните данни.
<b>103</b>	Задействана защита на електромотора на помпата за изплакване.	Електромоторът е претоварен, програмата е прекъсната.	Свържете се със сервизен техник!
<b>104</b>	Задействана защита от прегряване за помпата за изплакване, програмата е прекъсната.	Нагревателят на резервоара за изплакване е прегрял.	Почистете сензора за ниво. Нулирайте защитата от прегряване. Ако кодът за грешка се покаже отново през следващите няколко часа, повикайте сервизен техник.
<b>105</b>	Задействана защита от прегряване за резервоара за измиване, програмата е прекъсната.	Нагревателят на резервоара за измиване е прегрял.	Почистете сензора за ниво. Нулирайте защитата от прегряване. Ако кодът за грешка се покаже отново през следващите няколко часа, повикайте сервизен техник.
<b>107</b>	Недостатъчна температура в резервоара за измиване	Температурата в резервоара за измиване е недостатъчна, програмата е прекъсната.	Нулирайте алармата като натиснете бутона STOP (Спиране). Ако алармата се задейства отново, се обърнете към сервизен техник.



<b>Error code</b>	<b>Meaning</b>	<b>Cause</b>	<b>Remedy</b>
<b>108</b>	Недостатъчна температура в резервоара за изплакване	Температура в резервоара за изплакване е недостатъчна, прекъснат текущ процес.	Нулирайте алармата като натиснете бутона STOP (Спиране). Ако алармата се задейства отново, се обърнете към сервизен техник.
<b>110</b>	Термодатчикът в резервоара за изплакване не работи.	Термодатчикът в резервоара за измиване е повреден.	Свържете се със сервизен техник!
<b>111</b>	Термодатчикът в резервоара за измиване не работи	Термодатчикът в резервоара за измиване е повреден	Свържете се със сервизен техник!
<b>112</b>	Нивото на водата в резервоара за изплакване е твърде ниско.	Нивото в резервоара за изплакване е неправилно спаднало.	Свържете се със сервизен техник!
<b>113</b>	Нивото на водата в резервоара за измиване е твърде ниско.	Нивото в резервоара за измиване е неправилно спаднало.	Свържете се със сервизен техник!
<b>114</b>	Дълго време за пълнене на резервоара за измиване.	Пълненето на резервоара за измиване е надвишило своето ограничение за време.	Проверете подаването на вода към машината, както и помпата за изплакване. Почистете дюзите за изплакване. Нулирайте алармата като натиснете бутона STOP (Спиране). Ако алармата се задейства отново, се обърнете към сервизен техник.

<b>Error code</b>	<b>Meaning</b>	<b>Cause</b>	<b>Remedy</b>
<b>115</b>	Дълго време за пълнене на резервоара за изплакване	Пълненето на резервоара за изплакване е надвишило своето ограничение за време.	Проверете подаването на вода към машината, както и електромагнитния клапан за пълнене на резервоара за изплакване. Нулирайте алармата като натиснете бутона STOP (Спиране). Ако алармата се задейства отново, се обърнете към сервизен техник.
<b>117</b>	Дълго време на изплакване.	Твърде дълго време на изплакване. Правилния обем на водата не е постигнат навреме.	Почистете дюзите за изплакване. Нулирайте алармата като натиснете бутона STOP (Спиране). Ако алармата се задейства отново, се обърнете към сервизен техник.
<b>130</b>	Входно-изходна печатна платка, неизпитана при производство.	Входно-изходната печатна платка не е изпитана при производство.	Свържете се със сервизен техник!
<b>133</b>	Кратко време на изплакване.	Водата за изплакване е изпомпена твърде бързо, което води до недостатъчно изплакване и нагряване на съдовете за измиване.	Свържете се със сервизен техник!
<b>134</b>	Функцията за откриване на ниво в резервоара за изплакване не работи.	Неверен сигнал за ниво на един от сензорите за ниво в резервоара за изплакване.	<b>ИЗКЛЮЧЕТЕ</b> машината! Непрекъснатата работа може да доведе до повреда на други компоненти. Свържете се със сервизен техник!

<b>Error code</b>	<b>Meaning</b>	<b>Cause</b>	<b>Remedy</b>
<b>143</b>	Грешка при идентификация.	Електрическа грешка, идентификацията е извън диапазона.	Свържете се със сервизен техник!
<b>144</b>	Неправилно входящо напрежение към входно-изходната печатна платка.	Неправилно входящо напрежение към входно-изходната печатна платка.	Непрекъснатата работа може да доведе до повреда на машината. Свържете се със сервизен техник.



---

## 6 Бележки

---